

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA CULTURE ET DES AFFAIRES SOCIALES

F. 92 — 2067

22 MAI 1992. — Arrêté de la Communauté française déléguant au Ministre qui a la politique de la Santé dans ses attributions l'exercice de certaines compétences prévues par le décret du 16 avril 1991 portant création de l'Agence et du Conseil scientifique et éthique de Prévention du Sida pour la Communauté française

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu l'article 69 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, telle que modifiée le 8 août 1988;  
Vu le décret du 16 avril 1991 portant création de l'Agence et du Conseil scientifique et éthique de Prévention du Sida pour la Communauté française;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre-Président, du Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et des Relations internationales, du Ministre de l'Education et du Ministre des Affaires sociales et de la Santé,

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. Au sens des dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public qui ont trait aux organismes de catégorie A, il faut entendre par « Ministre » le Ministre de la Communauté française qui a la politique de la Santé dans ses attributions.

Art. 2. Le Ministre qui a la politique de la Santé dans ses attributions exerce les pouvoirs que confèrent à l'Exécutif l'article 2, alinéa 3, l'article 4, l'article 8, alinéa 2, l'article 10, alinéas 1<sup>er</sup> et 3, et l'article 13, alinéas 2 et 3, du décret du 16 avril 1991 portant création de l'Agence et du Conseil scientifique et éthique de Prévention du Sida pour la Communauté française.

Le Ministre fixe le siège de l'Agence sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre qui a la politique de la Santé dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 22 mai 1992.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre-Président,

B. ANSELME

Le Ministre de l'Education,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,  
de la Recherche scientifique et des Relations internationales,

M. LEBRUN

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,

Mme M. DE GALAN

VERTALING

## MINISTERIE VAN CULTUUR EN SOCIALE ZAKEN

N. 92 — 2067

22 MEI 1992. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot delegatie aan de Minister, tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort, van het recht tot uitoefening van bepaalde bevoegdheden voorzien bij het decreet van 16 april 1991 houdende oprichting van het Bureau en van de Raad voor Wetenschap en Ethiek inzake Aids-preventie voor de Franse Gemeenschap

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op artikel 69 van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, zoals gewijzigd op 8 augustus 1988;

Gelet op het decreet van 16 april 1991 houdende oprichting van het Bureau en van de Raad voor Wetenschap en Ethiek inzake Aids-preventie voor de Franse Gemeenschap;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;  
Gelet op het advies van de Raad van State;  
Op de voordracht van de Minister-Voorzitter, de Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen, de Minister van Onderwijs en de Minister van Sociale Zaken en Gezondheid,

Besluit :

**Artikel 1.** In de zin van de bepalingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut die gerangschikt zijn onder de instellingen van categorie A, moet worden verstaan onder « Minister », de Minister van de Franse Gemeenschap, tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort.

**Art. 2.** De Minister, tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort, oefent de bevoegdheden uit die aan de Executieve door artikel 2, lid 3, artikel 4, artikel 8, lid 2, artikel 10, leden 1 en 3, en artikel 13, leden 2 en 3, van het decreet van 16 april 1991 houdende oprichting van het Bureau en de Raad voor Wetenschap en Ethiek inzake Aids-preventie voor de Franse Gemeenschap verleend worden.

De Minister bepaalt de plaats waar de zetel van het Bureau op het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest gevestigd is.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** De Minister, tot wiens bevoegdheid het Gezondheidsbeleid behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 22 mei 1992.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter,  
B. ANSELME

De Minister van Onderwijs,  
E. DI RUPO

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,  
M. LEBRUN

De Minister van Sociale Zaken en Gezondheid,  
Mevr. M. DE GALAN

F. 92 — 2008

[S-C — 29434]

**26 MAI 1992. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française  
fixant les conditions d'attribution du forfait relatif à l'affectation  
de travailleurs sociaux des centres publics d'aide sociale, à la coordination sociale**

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique les Centres publics d'aide sociale, notamment l'article 105, modifié par les lois du 9 août 1980 et du 31 décembre 1983;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 26 novembre 1991, fixant les critères objectifs de répartition du Fonds spécial de la Région wallonne, à l'exception des Centres publics d'aide sociale de la Communauté germanophone, notamment l'article 8;

Vu les lois sur le conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, du 16 juin 1989 et du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence, motivée par le fait qu'une session d'encadrement doit se tenir dans le courant de l'année 1992; que l'efficacité des actions de coordination sociale est tributaire de l'existence de telles sessions; qu'il importe donc de les organiser au plus tôt,

Arrête :

**Article 1er.** Au sens du présent arrêté on entend par :

1° « Forfait » : le forfait relatif à l'affectation de travailleurs sociaux à la coordination sociale, prévu par l'article 4 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 26 novembre 1991, fixant les critères objectifs de répartition du Fonds spécial de l'aide sociale revenant aux Centres publics d'aide sociale de la Région wallonne, à l'exception des Centres publics d'aide sociale de la Communauté germanophone;

2° « Inspection » : le service visé à l'article 108 de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres publics d'aide sociale;

3° « Ministre » : le Ministre, membre de l'Exécutif de la Communauté française, ayant l'aide sociale dans ses attributions.

**Art. 2.** Pour obtenir le forfait, les Centres publics d'aide sociale doivent :

1° informer la direction générale des Affaires sociales de l'adhésion ou de la poursuite de la coordination sociale.

Cette information, communiquée par écrit selon des modalités à préciser par le Ministre, stipule l'identité du travailleur affecté à cette mission et le volume horaire de prestation qu'il y consacre effectivement.

Ce volume ne peut être inférieur à un mi-temps.

Y est jointe une copie de la délibération du conseil de l'aide sociale relative à cet objet;

2° veiller à prendre toute mesure de nature à aider le travailleur social dans l'application effective des méthodes de coordination sociale lors de ses activités;